



Народное слово

2024 – Год поддержки молодежи и бизнеса

Узбекистан –
государство
с великим
будущим

Издается с 1 января 1991 года ■ www.xs.uz/rus ■ e-mail: infonsuz@mail.ru

21 марта 2024 года, № 58 (8636)

Четверг

Сканируйте QR-код, быстрый
переход на наш сайт



НС С ТОБОЙ, НАВРУЗ, МИР СВЕТОМ ОЗАРИТСЯ!

Магия праздника, сближающая сердца



Фото из архива «НС».

Навруз вовсю шествует по стране. В Ташкенте проходят выставки, ярмарки и фестивали, где можно задаться отличным настроением, узнать о древних народных традициях, отведать весенние блюда и ощутить вдохновляющую силу Навруза – праздника пробуждения природы, обновления и созидания.

Одно из мероприятий состоялось в Государственном музее прикладного искусства и истории ремесленничества Узбекистана. Красочный двухдневный фестиваль в формате «open-air» порадовал посетителей насыщенной программой. Ясным весенним утром о его началезвестили карна и сурна, ритмичная музыка дойры. Во время праздничного шествия артисты фольклорно-этнографического ансамбля в национальных костюмах исполнили народные песни, продемонстрировали древние народные игры. В голубое небо взмыли воздушные змеи. Посетители приняли участие в приготовлении сумалаяка, главного лакомства Навруза, отведали и другие праздничные блюда.

В уютном дворе музея расположилась сцена. Веселые частушки, народные песни и танцы, комические сценки и лирические композиции в исполнении фольклорных коллективов не оставили равнодушных зрителей. Туристы из зарубежных стран, посетители разных возрастов и национальностей вместе танцевали и веселились, подпевали и аплодировали артистам.

3

НС В СЕНАТЕ ОЛИЙ МАЖЛИСА

Встреча с талантливой молодежью

В рамках проекта «Место молодежи в парламенте» в Сенате Олий Мажлиса прошла встреча представителей Исполнительного комитета Политического совета УзЛиДеп с талантливыми юношами и девушками.

Разговор шел о повышении их общественно-политической активности, защите интересов. Сенаторы рассказали о процессах обсуждения, принятия и исполнении законов в Сенате, проводимой работе по повышению теоретических знаний студентов парламентской деятельности, обеспечению при-

менения знаний на практике. Молодым людям разъяснили основные направления деятельности Сената, полномочия верхней палаты, юридические основы деятельности сенаторов, их права и обязанности, особенности проведения парламентского контроля за исполнением законов.

НС ДИАЛОГ

Как заработать на экспорте

Председатель Комитета верхней палаты парламента по аграрным и водохозяйственным вопросам Б. Тажиев встретился со студентами Ургенчского государственного университета.

Сенатор рассказал о Государственной программе по реализации Стратегии «Узбекистан-2030» в «Год поддержки молодежи и бизнеса». Разговор также велся о возможностях для молодежного предпринимательства, работе, которая проводится по государственной молодежной политике, реформах и приоритетных задачах, нововведениях в законодательстве. Внимание уделялось обеспечению выпускников достойной работой в будущем.

В мероприятии приняли участие предприниматели, которые отметили, что самый эф-

фективный способ обеспечения занятости юношей и девушек — поддержка предпринимательства, выделение земли.

Специалисты разъяснили желающим заниматься сельским хозяйством, как подготовить почву к посадке семян и саженцев. Говорилось также о доходе, полученном от продажи выращенной ими продукции на внутреннем и внешнем рынке, включая подготовку, хранение, переработку и экспорт.

Руководители организаций-работодателей, участвовавшие в встрече, предложили выпускникам вакансии в сельском хозяйстве и других областях. Студенты получили подробные ответы на интересующие вопросы.

«Народное слово».

НС РЕЗОНАНС

Зеленого пространства станет больше

В стране проводится масштабная работа по охране окружающей среды, рациональному использованию природных ресурсов, решению экологических проблем и устранению их негативных последствий. В рамках общенационального проекта «Зеленое пространство» создаются сады и парки, зеленые пояса.

В январе на видеоселекторном совещании, проведенном главой государства, отмечено, что крупные предприятия стройматериалов, энергетики, металлургии должны создать зеленые пояса площадью 5 гектаров, высадить в общей сложности 10

миллионов деревьев. Строительным компаниям предписано создать подобные площади в Ташкенте.

Определена задача по организации не менее 3 тысяч гектаров зеленых поясов и 200 гектаров парков в столице и прилегающих районах Ташкентской области.

Указом Президента «О Государственной программе по реализации Стратегии «Узбекистан-2030» в «Год поддержки молодежи и бизнеса» в рамках общенационального проекта «Зеленое пространство» предусмотрено посадить не менее 200 миллионов декоративных и фруктовых деревьев и кустарников, создать 444 сада.

Накануне глава государства вместе с представителями общественности посадил деревья в Парке молодежи, создаваемом в Сергелийском районе. В нем семь крупных зон. На центральной алле-

ле будут организованы игровые площадки, амфитеатр на тысячу мест, гастрономические зоны.

На первом этапе планируется посадить более тысячи декоративных деревьев. К окончанию

проекта их количество увеличится до 20 тысяч. В парке также предусмотрены спортивно-оздоровительные и детские игровые площадки.

Мероприятие, проводимое по инициативе главы государства, призывает активно участвовать в озеленении, привлекать широкую общественность к посадке деревьев.

Народные избранники должны внести свой вклад в реализацию общенационального проекта «Зеленое пространство» и обеспечить депутатский контроль за его реализацией.

Мухтор ХОДЖИМАТОВ,
депутат Законодательной палаты
Олий Мажлиса.

ИА «Дунё».

Указом Президента «О Государственной программе по реализации Стратегии «Узбекистан-2030» в «Год поддержки молодежи и бизнеса» в рамках общенационального проекта «Зеленое пространство» предусмотрено посадить не менее 200 миллионов декоративных и фруктовых деревьев и кустарников, создать 444 сада.

Акцент

НС ФОРУМЫ

Потенциал экономики Узбекистана представлен в Берлине

На ежегодном конгрессе Федеральной ассоциации малых и средних предприятий Германии (Bundesverband mittelständische Wirtschaft, BVMW), который состоялся в крупном выставочном центре «STATION» в Берлине, был открыт национальный стенд Узбекистана.

В мероприятии на тему «Малый и средний бизнес в будущем» приняли участие более пяти тысяч представителей немецкого малого и среднего бизнеса и деловых кругов, крупные инвесторы, а также руководители ряда министерств, лидеры политических партий и послы более 50 иностранных государств.

На национальном стенде, организованном посольством нашей страны, посетителям была представлена подробная информация об экономическом, инвестиционном и туристском потенциале Узбекистана, проводимых в республике масштабных реформах. В рамках мероприятия состоялись переговоры с представителями компаний, выразившими желание сотрудничать с нашей страной по реализации проектов в области химии, сельского хозяйства, машиностроения, информационных технологий, туризма, профессионального образования и транспорта.

В частности, компания AMD, являющаяся лидером в области компьютерных технологий, выразила заинтересованность в реализации совместных проектов с узбекскими партнерами в области производства процессоров, микросхем, а немецкий Центр компетенций для международных специалистов (DKF) — в сфере здравоохранения и наима медсестер.

Следует отметить, что в ФРГ малый и средний бизнес составляет основу немецкой экономики и 70 процентов занятых рабочих мест приходит-

Акцент

На национальном стенде, организованном посольством нашей страны, посетителям была представлена подробная информация об экономическом, инвестиционном и туристском потенциале Узбекистана, проводимых в республике масштабных реформах.

ся на его долю. В Германии малые и средние предприятия признаны генераторами новых идей. На них долю приходится 75 процентов инноваций и патентов.

Торстен Клаус, менеджер компании «GABEC GmbH»:

— Рад, что Узбекистан принимает участие в Дне предпринимателей малого и среднего бизнеса Германии. Наша компания является субъектом среднего бизнеса, и в настоящее время мы реализуем ряд совместных проектов.

Приглашаем субъектов среднего бизнеса Узбекистана и Германии к партнерству и готовы помочь своим знаниями и опытом. Думаю, что немецкие представители малого и среднего бизнеса в ближайшем будущем укрепят свои позиции на узбекском рынке и добьются успеха.

В последнее время посольством Узбекистана в Берлине было проведено множество мероприятий для представителей бизнеса Германии с целью ознакомления с экономическими возможностями страны и условиями, созданными для иностранных инвесторов. Мы уверены, что немецкие компании смогут осуществлять предпринимательскую деятельность в Узбекистане. Потому что в стране много молодых людей, которые жаждут инновационных знаний и хотят работать. Каждый раз, когда мы приезжаем в Ташкент, рады видеть, что люди готовы сотрудничать с нами. На данный момент мы работаем в сфере логистики, помогая нашим узбекским партнерам в поиске решений в этой области.

Кристиан Дотцауэр, директор по маркетингу AMD:

— Наша компания считается лидером в области компьютерных технологий, производит процессоры, микросхемы, видеокарты. Цель нашего участия в выставке — познакомиться с субъектами малого и среднего бизнеса в области компьютерных технологий, пообщаться с ними и обменяться опытом. Как вы знаете, значение искусственного интеллекта возрастает. Компаниям необходимо знать возможности и требования искусственного интеллекта, чтобы быть еще более успешными в ближайшем будущем, повышать производительность и иметь возможность эффективно продавать свою продукцию. Нам также удалось наладить отношения на международном уровне в общении с представителями малого и среднего бизнеса.

Наше участие в сегодняшнем мероприятии дало нам возможность изучить опыт использования искусственного интеллекта в зарубежных странах, требования компаний и потребности рынка. Считаю, что выставка прошла плодотворно для всех участников.

НС ЗАСЕДАНИЯ

Сдал оружие — освобожден от ответственности

На заседании Комитета Сената Олий Мажлиса по вопросам обороны и безопасности рассмотрен закон «О внесении дополнения в статью 220¹ Кодекса Республики Узбекистан об административной ответственности в связи с совершенствованием законодательства об оружии».



Несмотря на профилактическую работу, проводимую правоохранительными органами, наблюдаются случаи, связанные с незаконным владением огнестрельным и пневматическим оружием, его хранением и ношением. В этом направлении необходимо совершенствование действующего законодательства, отметили участники мероприятия.

По мнению сенаторов, одной из причин, по которой население не сдает оружие добровольно в ответственные органы, является то, что действующее законодательство не предусматривает освобождение от ответственности лица, добровольно сдавшего пневматическое и иное

оружие органам внутренних дел.

Согласно законодательству, даже если гражданин добровольно сдаст пневматическое оружие, оно подлежит конфискации. Это может повлечь наложение штрафа в размере от 15 до 30 БРВ, на должностных лиц — от 25 до 50 БРВ либо административный арест до 15 суток.

Статьей 248 Уголовного кодекса предусмотрено освобождение от ответственности лица, добровольно сдавшего огнестрельное оружие, уровень общественной безопасности которого значительно выше.

Чтобы устранить отмеченный правовой пробел, необходимо закрепление нормы, предусматриваю-

щей освобождение от ответственности лиц, добровольно сдавших неогнестрельное, пневматическое, сигнальное, холодное клинковое, метательное оружие и оружие самообороны.

Документ поспособствует более надежной защите прав и законных интересов граждан, а также повышению эффективности принимаемых мер по охране общественного порядка и предупреждению случаев незаконного оборота оружия, беспрепятственной организации среди населения пропагандистско-агитационной работы о добровольной сдаче оружия, находящегося в незаконном владении.

«Народное слово».

Конструктивные предложения по конкретным нормам

1 Но нередки случаи коррупции, которая подрывает веру в идеалы спорта, оказывает негативное влияние на финансовое состояние спортивных федераций, клубов и атлетов, на репутацию государства на международной арене.

Это обуславливает необходимость внесения норм, направленных на предотвращение и борьбу с коррупцией в спорте, принятие соответствующих стандартов и правил.

Документ вносит изменения и дополнения в некоторые нормы Уголовного кодекса. Устанавливается уголовная ответственность за незаконное получение участником и организатором спортивных соревнований материальных ценностей или имущественной выгода, а также за подкуп участника и организатора спортивных соревнований.

Принятие законопроекта послужит совершенствованию национального законодательства с учетом современных международных стандартов и передового зарубежного опыта, формированию бескомпромиссного отношения к коррупции в сфере спорта, обеспечению неотвратимости наказания и повышению позиций Узбекистана в международных рейтингах.

Законопроект принят депутатами в первом чтении.

Компенсация вместо возмещения ущерба

Депутаты во втором чтении постановлено рассмотрели законопроект, направленный на дальнейшее совершенствование системы правовой защиты объектов интеллектуальной собственности.

В сфере правового регулирования вопросов интеллектуальной собственности проводится определенная работа. Она призвана совершенствовать механизмы внедрения результатов интеллектуальной деятельности в отрасли экономики, улучшения предпринимательской активности и бизнес-среды, повышения конкурентоспособности продукции.

Законопроект обсуждался в первом чтении на пленарном заседании Законодательной палаты Олий Мажлиса 13 февраля. Тогда депутаты внесли ряд предложений.

В ходе подготовки законопроекта ко второму чтению ответственный комитет провел заседание с участием членов рабочей группы, юристов, представителей профильных министерств и ведомств. Были рассмотрены выдвинутые предложения, большинство из них нашло отражение в тексте проекта.

Документом определено внедрение в практику механизмов надежной правовой защиты прав на объекты интеллектуальной собственности в некоторых законодательных акты, повышение заинтересованности сторон в соответствии соответствующими правами.

В связи с тем, что в законодательстве в сфере интеллектуальной собственности внедряется механизм взыскания компенсации вместо возмещения ущерба, предусматривается унификация методов защиты гражданских прав, которые используются вместе со звемешением ущерба.

Одновременно уточняется норма, кем и в каком порядке определяется размер компенсации, подлежащей выплате правообладателю.

По мнению депутатов, принятие законопроекта послужит совершенствованию системы защиты прав интеллектуальной собственности физических и юридических лиц, повышению качества профилактики правонарушений в данной сфере, сокращению количества правонарушений и усилиению защиты интеллектуальной собственности.

Проект закона принят депутатами.

Упрощенная процедура регистрации

На пленарном заседании Законодательной палаты Олий Мажлиса депутаты обсудили проект закона «О внесении изменений в Закон Республики Узбекистан

национальным законодательством, действующим на их территории.

Присоединение Республики Узбекистан к Женевскому акту Гаагского соглашения позволит производителям-резидентам использовать упрощенную систему процедур регистрации промышленных образцов на территории ряда стран — участниц Гаагского соглашения.

Это послужит повышению престижа Узбекистана как государства, способствующего защите прав интеллектуальной собственности своих субъектов за рубежом, а также прав интеллектуальной собственности иностранных субъектов на своей территории.

Законопроект принят депутатами.



Согласно конвенции в сфере авторского права

Депутаты нижней палаты парламента обсудили проект закона «О ратификации Международной конвенции об охране прав исполнителей, изготовителей фонограмм и вещательных организаций» (Рим, 26 октября 1961 года).

Данная конвенция вступила в силу 18 мая 1964 года. Ее участниками являются 97 стран, в том числе государства СНГ.

Административное управление функциями Римской конвенции осуществляется Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС) в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Международной организацией труда.

Она направлена на защиту смежных прав, то есть прав исполнителей, производителей фонограмм и вещательных организаций в договаривающихся государствах, а также прав стран-участниц по обеспечению национального режима в отношении исполнителей, производителей фонограмм и вещательных организаций, которые защищены авторским правом согласно Бернской конвенции, что позволяет предотвратить незаконное использование медиапродукции.

В настоящее время в Узбекистане права иностранных правообладателей на исполнение, фонограммы и передачи охраняются авторским правом согласно Бернской конвенции. Однако в ходе изучений выявлено множество случаев незаконного использования исполнений, фонограмм иностранных правообладателей, про-

грамм вещательных организаций без заключения договора.

Присоединение к международным соглашениям в области авторского и смежных прав и соблюдение их норм повысят имидж и инвестиционную привлекательность страны, обеспечат выполнение Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности в случае вступления нашей страны во Всемирную торговую организацию.

Как отметили депутаты, присоединение Узбекистана к Римской конвенции создает основу для эффективной защиты объектов смежных прав, внедрения международных стандартов, развития сферы авторского права и смежных прав.

Законопроект принят депутатами.

Градостроительная документация совершенствуется

На очередном пленарном заседании Законодательной палаты Олий Мажлиса в первом чтении рассмотрен проект закона «О внесении изменений и дополнений в Градостроительный кодекс Республики Узбекистан в связи с совершенствованием системы государственного управления в сфере градостроительства и разработки градостроительной документации населенных пунктов».

Масштабное строительство, развернувшееся по всей стране, требует дальнейшего совершенствования системы разработки градостроительных документов регионов и населенных пунктов.

Законопроектом в Градостроительный кодекс вносятся новые виды градостроительных документов — генеральные схемы планировки и развития территории Республики Узбекистан, Республики Каракалпакстан и областей.

Определяются приоритетные направления утверждения и регуляризации совершенствования Генеральной и региональных схем, а также основания регулирования государством системы расселения населения и производственных сил в Генеральной схеме планировки и развития территории Республики Узбекистан.

Представляются полномочия Кабинета Министров по утверждению развития схемы планировки и определению приоритетных направлений ее дальнейшего совершенствования, а Министерству строительства и жилищно-коммунального хозяйства право давать задания на проектирование разработки генеральных планов городов в упрощенной форме.

В ходе обсуждений депутат Шарифиддин Назаров интересовался, располагает ли Министерство строительства и жилищно-коммунального хозяйства достаточными возможностями для выполнения возлагаемых на него полномочий согласно статье 49 законопроекта. Инициаторы законопроекта дали подробный ответ на этот вопрос.

Принятие проекта закона послужит правовой основой для совершенствования системы государствования в сфере градостроительства, разработки градостроительных документов.

Депутаты внесли ряд предложений по дальнейшему совершенствованию и доработке документа.

Проект закона принят депутатами.

«Народное слово».

НС ГРАНИ СОТРУДНИЧЕСТВА

Культурное наследие в практике дипломатов

В столице состоялся медиафорум «Цивилизационный потенциал Узбекистана как главный фактор мягкой силы». Участники мероприятия обсудили, как богатая культура и духовное наследие нашей страны, ее самобытное искусство и творческие ресурсы могут повышать роль и авторитет Узбекистана на международной арене.

Форум организовало Всемирное общество по изучению, сохранению и популяризации культурного наследия Узбекистана (WOSCU) совместно с Университетом мировой экономики и дипломатии. В нем приняли участие политики и учёные, профессора и студенты столичных вузов, представители дипломатического корпуса и творческой интелигенции, журналисты.

На мероприятии выступили первый заместитель Председателя Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан, ректор УМЭД Содик Сафоев, первый заместитель Спикера Законодательной палаты Олий Мажлиса Акмал Саидов, председатель WOSCU Фирдавс Абдухаликов, известные учёные и деятели культуры.

Отмечалось, что WOSCU было создано в 2018 году по инициативе более 300 учёных-востоковедов со всего мира. Его открытию способствовал уникальный проект группы учёных, журналистов и меценатов по сбору, каталогизации и популяризации памятников искусства Узбекистана, хранящихся за рубежом. При поддержке правительства за несколько лет участники проекта наладили партнерство с ведущими музеями и научными институтами мира, провели исследования в де-



сятках стран. В результате издано 70 иллюстрированных книг-альбомов серии «Культурное наследие Узбекистана в собраниях мира», рассказывающих о шедеврах узбекской культуры, хранящихся в зарубежных музеях, библиотеках и частных коллекциях.

В августе 2019 года всемирное общество получило официальную регистрацию в столице Франции. Впервые в мировой практике учёные разных государств объединились для изучения и популяризации культурно-исторического наследия одной страны. WOSCU способствует плодотворному сотрудничеству в этой сфере, проводя международные конгрессы, выставки, медиафорумы. Накопленный опыт и обширная база данных — важный ресурс для укрепления гуманистических и культурных связей, дружбы и взаимопонимания между народами Узбекистана и зарубежных стран.

В современном мире повсеместно признается огромная и растущая роль ресурса мягкой силы. Не только военная мощь, экономическое могущество, но и культурно-цивилизационный потенциал может служить продвижению интересов страны и народа на международной арене, — подчеркнул Содик Сафоев. — Те, кто работает в практической дипломатии, много раз видели: когда в зарубежные столицы на важные мероприятия приезжают наши выдающиеся учёные, поэты, деятели культуры, у участников меняется понимание Узбекистана. Формируется отношение к нашей стране как к особой цивилизации, которая внесла огромный вклад в развитие мировой науки и культуры. Это и есть наглядное проявление дипломатии мягкой силы. В университете мы занимаемся теорией, исследованиями этого ресурса, определяем формы и методы его использования. Но необходимо предпринять и практические действия. Мы договорились с руководством Всемирного общества по изучению, сохранению и популяризации культурного наследия Узбекистана о проведении цикла совместных мероприятий. Они будут направлены на доведение до общественности стран, где работают дипломатические представительства Узбекистана, огромного потенциала, сконцентрированного в 70-томной серии книг-альбомов, изданных WOSCU. Решено использовать в качестве ресурса мягкой силы и пропаганду достижений узбекского кинематографа, который в этом году отмечает свое столетие. Уверен, сотрудничество принесет хорошие результаты как университету и будущим дипломатам, так и тем, кто занимается сохранением, приумножением и продвижением культурного наследия Узбекистана.

На мероприятии было объявлено о создании международного киноклуба «Дипломат». Университет мировой экономики и дипломатии организует его совместно с Агентством кинематографии Узбекистана и кинофондом. Сюда пригласят дипломатов, работающих в нашей стране. Клуб займется продвижением богатого наследия узбекского кино в зарубежных странах, где планируется устраивать показы лучших фильмов.

Участники мероприятия посетили офис WOSCU и ознакомились с книгами, изданными всемирным обществом. Студенты Университета мировой экономики и дипломатии выступили с творческими номерами, состоялось дефиле дизайнерской одежды с элементами узбекского национального костюма.

Зульфия ИБРАГИМОВА,
«Народное слово».

Магия праздника, сближающая сердца

На Навруз принято дарить подарки, примерять новые наряды. Ярмарка «Navruz Bazaar», вошедшая в программу фестиваля, стала отличным местом для их приобретения. Около 50 ремесленников и дизайнеров представили одежду и аксессуары из национальных тканей, украшения, декоративные композиции и сувениры в восточном стиле. Многолюдно было у стенда молодого ташкентского бренда «Talikat». Это красивая и практичная женская одежда из поплина, хлопка и штапеля, необычные украшения, выполненные из натуральных тканей. Ободки, серьги, кольца и другие аксессуары с яркими национальными узорами придают изюминку любому образу.

— У нас каждая женщина может подобрать уникальный наряд. Удобные юбки, брюки, футболки и всевозможная бижутерия хорошо сочетаются между собой, — рассказывает

основательница бренда Ирина Зоненшвили. — Я люблю яркие национальные орнаменты. С удовольствием ношу одежду, украшенную ими. Знаю, как бывает сложно подобрать под нее бусы или серьги в тон. Поэтому стала изготавливать для себя аксессуары из национального текстиля. Изучив рынок, поняла, что на такие изделия есть спрос. Регулярноучаствую в ярмарках и фестивалях, наши изделия можно приобрести через интернет-магазин. На этом мероприятии получила огромное культурно-эстетическое удовольствие, прониклась праздничным настроением. Навруз объединяет и сближает людей, пробуждает самые светлые чувства, надежды и мечты. Понятно видеть, что мероприятие привлекло туристов из разных стран. Они в восторге от атмосферы, ароматов национальной кухни, народной музыки.



Необычным подарком гостям фестиваля стала вечерняя экскурсия по музею.

— Уже несколько лет мы устраиваем на Навруз праздники в формате «open-air». Мастер-

классы от ремесленников, выступления фольклорно-этнографических ансамблей, веселые национальные игры служат популяризации традиций, самобытной узбекской культуры, — рассказывает пресс-секретарь музея Нодира Собирова. — Приобщить еще больше людей к богатому прикладному искусству Узбекистана позволила акция «Ночь в музее». Участники фестиваля смогли попасть в залы музея в темное время суток, освещение было приглушенное, посетителям раздавали фонарики. Их ожидало театрализованное представление, в ходе которого они увидели традиционные обряды, услышали исконно народные песни. Праздничная программа была организована в рамках постановления главы государства о подготовке и праздновании Навруза. Мы старались передать его созидательный дух и философию, призывающие человечество жить в дружбе и согласии, ценить мир, делать жизнь еще более прекрасной и благополучной.

Юлия ЛОГВИНА,
«Народное слово».

Весело и с пользой

Навруз приходит в каждый дом и махаллю. Повсюду идут праздничные мероприятия. Их активными участниками становятся школьники и студенты страны.



В постановлении главы государства, посвященном проведению всенародного праздника на высоком уровне, особое внимание уделено привлечению к торжествам молодежи, приобщению юношей и девушек к древним культурным традициям и жизнеутверждающей философии Навруза.

В Государственной специализированной общеобразовательной школе № 56 Ташкента главный весенний праздник объединили с увлекательным фестивалем «Моя профессия — моя гордость». Состоялась выставка творческих работ, выполненных учащимися 7–15 лет. Весело и интересно

Нигора АДИЗОВА.

Источник вдохновения и воли к созиданию

В эти дни в Сурхандарье царит по-весеннему теплая душевная атмосфера: южный регион отмечает любимый народом праздник Навруз.

Традиция праздновать Навруз пришла к нам из глубины веков. Преодолев тяготы суровой зимы, люди с радостью встречают возрождение природы, сулившее зелень садов, журчание воды, солнечный свет, урожай, благополучие, достаток.

Для сурхандарьинцев Навруз отождествляется с торжеством вековых традиций и духовно-нравственных ценностей, таких как справедливость, доброта, милосердие, любовь к Родине, семье, труду. Будто улавливая их душевный подъем, природа радует теплой, ясной погодой. Уже повсюду цветут мандарины, урюк, в горах — подснежники.

У земледельцев забот неуворот: с первыми теплыми днями началась обработка посевных площадей, закладка семян в почву. Дан старт масштабным полевым работам, закладываются сады, плантации, высаживаются деревья и цветы, сельхозкультуры.

Приступили к посеву хлопчатника: все агротехнические мероприятия проводятся строго в срок, по рекомендациям ученых и опытных дехкан. В прошлом году в регионе собрали свыше 290,28 тысячи тонн хлопка, его урожайность составила в среднем 40,2 центнера с гектара. Значительная часть урожая после переработки направляется на текстильные предприятия, обеспечивающие

стабильные рабочие места для женщин и молодежи. Благодаря продуманной политике государства даже в самых отдаленных регионах, в том числе в Сурхандарье, уделяется внимание развитию промышленности. Направляются инвестиции, готовятся кадры, реализуются проекты, в рамках которых поддерживаются действующие и открываются новые предприятия, налаживается выпуск экспортно ориентированной продукции, производство конкурентоспособных на мировом рынке товаров и услуг. Динамичными темпами развивается производственная и социальная инфраструктура, обеспечивающая возможности для роста перспективных отраслей, создания рабочих мест, улучшения жизни людей, повышения их благосостояния.

Молодежь занимает передовые позиции в этой созидательной работе, проявляет активность в учебе, труде, общественной деятельности. А все благодаря тому, что государство заботится о всестороннем развитии молодого поколения, повышении его интеллектуального и творческого потенциала. Оказывается практическая помощь тому, чтобы с раннего возраста молодежь осваивала современные науки и профессии, вела здоровый образ жизни, дружила с физкультурой и спортом, принимала активное участие в общественно полезном труде, уважала и берегла природу.

— Меня радует, что в стране усилено внимание повышению качества образования молоде-

жи, — говорит преподаватель английского языка, классный руководитель 11 «Б» класса общеобразовательной школы № 12 Термеза Нафиса Хамраева. — Для гармоничного развития молодого поколения создаются все условия: обеспечиваются передовой методикой обучения, современными учебниками, лучшим оборудованием школы и вузы, готовятся высококвалифицированные педагогические кадры, поощряется их труд.

Крепнет взаимодействие школы с семьями, махаллями, вузами, способствуя дальнейшему совершенствованию учебно-воспитательного процесса. Реализуются меры по обучению детей иностранным языкам, IT, востребованным на рынке труда профессиям. О действенности этих мер свидетельствует тот факт, что 80 процентов учеников моего класса на хорошем уровне владеют иностранными языками. Среди них немало тех, кто успешно освоил азы программирования, достиг высоких результатов в математике, физике, биологии.

По всему региону функционируют прекрасно оснащенные дошкольные организации, школы

и вузы, многочисленные кружки и секции. В результате не мало сурхандарьинцев занимает призовые места на престижных интеллектуальных, творческих и спортивных состязаниях международного уровня, своими достижениями демонстрируя эффективность реализуемой в Узбекистане молодежной политики.

Посвященные Наврузу праздничные торжества уже проводятся на юге страны. В соот-

воплещении планов и намерений.

Эти достижения в полной мере находят отражение в исполняемых мастерами сценического искусства театральных постановках, зажигательных песнях и танцах. Организовано грандиозное соревнование по куражу с участием лучших пальванов Сурхандарьинской и других регионов Узбекистана.

Главный сайиль областей в честь Навруза прошел на территории Дворца искусств в Термезе. Здесь собрались самые активные участники созидательного труда, передовики производства, аksакалы, молодежь, отличавшаяся в учебе и труде, спорте и искусстве, воевавшие современных наук и технологий.

Этим и важен для нас Навруз, наглядно отображающий сплоченность народа Узбекистана, его преданность национальным идеям и общечеловеческим ценностям, волю к мирной и созидательной жизни. Нет большего счастья для узбекистанцев, чем жить в дружбе и согласии, бережно использовать бесценные богатства родной земли, чтобы сохранить и передать их будущим поколениям. Этому учит нас мудрый и седой, но вечно молодой Навруз, получивший международное признание как источник вдохновения и созидательного труда, мира, добра и прогресса.

Гулбахор ТАНГИРОВА,
«Народное слово».

Традиции напомнили о доме

П о случаю празднования Навруза посольство Узбекистана в Пекине организовало праздничное мероприятие с участием соотечественников.

В мероприятии под лозунгом «С тобой, Навруз, мир светом озарится!» приняли участие соотечественники, обучающиеся и работающие в Китае, представители китайской культуры и средств массовой информации, а также китайские студенты, изучающие узбекский язык.

Участникам рассказали о происхождении и истории Навруза, особенно о традициях, связанных с этим праздником. Подчеркнуто, что этот день является началом восточного Нового года — древнейшего самобытного национального, самого любимого праздника для нашего народа.

В рамках мероприятия состоялись соревнования по футболу среди соотечественников, презентации узбекской национальной культуры, специальные конкурсы и традиционные игры для детей.

Участники праздника узнали о сути осуществляемых в Узбекистане масштабных реформ в разных сферах и современном развитии узбекско-китайского сотрудничества.

Молодая артистка из Узбекистана, лауреат премии имени Зульфии Ширин Абдуллаева исполнила узбекские песни.

Гости также насладились блюдами узбекской национальной кухни.



Акцент

Участники праздника узнали о сути осуществляемых в Узбекистане масштабных реформ в разных сферах и современном развитии узбекско-китайского сотрудничества.

Соотечественники поделились своими впечатлениями с корреспондентом ИА «Дунё».

Бахрудзек Абдунодиров, студент Пекинского технологического университета:

— Очень рад, что празднуем Навруз с нашими соотечественниками в радости и приподнятом настроении.

Надо сказать, что мы всегда принимаем активное участие в культурных мероприятиях, организуемых нашим посольством и посвященных нашим национальным праздникам и важным датам.

По традиции среди соотечественников соревнования по футболу. Также здесь мы слушали наш национальный гимн, песни и наслаждались национальными блюдами. Наши китайские друзья тоже знают вкус узбекских блюд. Традиционные игры детей придали празднику неповторимую атмосферу.

Несмотря на то, что мы находимся далеко от Родины, идти в ногу со своими национальными традициями доставляет нам большое удовольствие.

Мухаммаджон Раимов, студент Центрального университета национальностей:

— Сегодня мы, узбеки-станцы в Китае, собрались, чтобы отметить любимый праздник нашего народа — Навруз. Он прошел в приподнятом настроении. Здесь мы обрели много новых друзей, поделились новостями о нашей стране.

В ходе мероприятия приняли участие в футбольном турнире, организованном посольством, и заняли почетное место. Особый дух празднику придали наши национальные песни и угощения.

Поздравляю соотечественников с Наврузом!

Самандар Садиллоев, студент Северо-китайского энергетического университета:

— Прежде всего хотелось бы поздравить узбекистанцев с праздником Навруз. Чтобы отметить его, мы собрались с соотечественниками, обучающимися и работающими в Китае.

Это был особенный день для нас. Потому что мы почувствовали себя снова на Родине. Обменялись мнениями о последних новостях в нашей стране, масштабных изменениях и обновлении в разных сферах.

Мы наслаждались нашими национальными играми, музыкой, песнями и блюдами. Хотели выразить благодарность нашему посольству за эту встречу.

ИА «Дунё».

Певец свободы, человек-эпоха

Народный поэт, видный общественный деятель, автор Государственного гимна, Герой Узбекистана Абдулла Арипов оставил неизгладимый след в истории независимого Узбекистана. Его вклад в развитие отечественной литературы и культуры трудно переоценить. Воспев любовь и преданность Родине, благородные человеческие качества, он стал светочем духовной мысли народа.

Три года назад мы широко отметили 80-летие со дня рождения этого выдающегося мастера слова. Было проведено много мероприятий, посвященных его памяти, неповторимому творчеству. А иначе и быть не могло. Ведь задача современников — помнить и боречь наследие тех, кто внес достойный вклад в развитие и процветание Родины, духовное обогащение нации. В ряду великих сынов Отчизны по праву стоит имя Абдуллы Арипова.

Рожденный 21 марта, в день, когда на нашу благословенную землю приходит Навруз — древний праздник весны, обновления, дружбы и взаимопонимания, Абдулла Арипов словно получил предназначение свыше — внести свою лепту в обновление Родины. Ему суждено было написать гимн суверенного Узбекистана, и теперь его имя знает каждый узбекистанец. Он воспел в своих душевных стихотворениях родной край, природу, самобытный народ и его славные традиции. Его высокодуховственные произведения не могут не трогать. Написанные эмоционально, с

Преданный

В сыпучих пламенных песках, в глубинах гор крутых
Мерцает золото, блестит бесценная руда.
Но если кто-нибудь с трудом не добывает их,
Какой, скажите, толк от них, укрытых навсегда?

Вон конь стремительный летит, поэтами воспет.
Он может звезды гривой сбить у неба на краю.
Но если всадник неумел и неумел поэт,
Откуда слава вдруг придет к прекрасному коню?

Без мудреца не разгадать загадок вековых.
Без капитана кораблю конец, когда штурмит.
Но коль правитель, век трудясь, не ищет благ своих,
В стране его народ спасен и торжествует мир.

Я знаю, верю всегда, что многое в мире есть
Друг другу преданных людей — от хижин до дворца.
Лишь труд и правда — их закон, основа жизни — честь.
Все оттого, что вечный Бог им осенил сердца.

Да будет жизнь посвящена извечной доброте.
Пусть каждый достигает цель благодаря труду.
Будь человеком, человек, всегда, во всем, везде,
И вечность жизни над тобой зажмет свою звезду.

Перевод Александра Файнберга.

одним из первых, кто воспевал и приближал этот день. Его стихотворение «Узбекистан», написанное в семидесятые годы прошлого века, уже было своеобразным гимном, предвестником независимости.

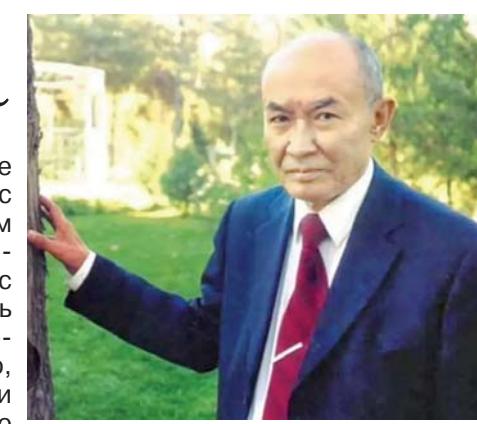
Окончательный вариант гимна был готов через год. За весь этот период отец больше ничего не написал. В его архиве сохранились многочисленные варианты главной песни страны. Было важно, чтобы все слова гимна были тюркского происхождения. Порой поиск подходящего слова занимал несколько недель. Победив в конкурсе, отец был на седьмом небе от счастья. По-

том были бессонные ночи за пианино с композитором Муталом Бурхановым — предстояло «подружить» слова с музыкой. Отцу пришлось чуть ли не заново переписывать текст. Помню, как мама и я печатали на печатной машинке очередной вариант гимна. Папа тогда произнес: «Запомните этот день. Вы являетесь свидетелями того, как зарождается гимн Узбекистана. Спустя годы будете писать об этом в воспоминаниях...». Потом стало традицией под Новый год всей семьей собираться в даче в поселке Дурмень и петь гимн страны после поздравления Президента по телевизору. Папа каждый год волновался как в первый раз. А мы поднимали тост за него и Узбекистан.

Абдулла Арипов всегда чувствовал неразрывную связь с жизнью народа. Он преданно служил ему словом, был близок к нему и его чаяниям. Поэтому его творчество бессмертно. Оно выступает мерилом духовности, любви к Родине.

Как и случается с настоящими поэтами, пишущими великие стихи, их творчество переводят на другие языки мира. Абдулла Арирова переводили при жизни, переводят и сейчас.

— Стихотворения отца всегда было сложно переводить, но это не останавливало желающих передать на другой языке красоту и глубину поэтического произведения, — отмечает Шоира Арирова. — Ему нравились переводы Александра Файнберга, Риммы Казаковой, Наума Гребнева.



С особой теплотой отец относился к переводам преподавателя русского языка и литературы Национального института художеств и дизайна имени Камолиддина Бехзода Хуршиды Маматовой. Среди наших современников его стихотворения переводят члены Союза писателей Узбекистана Раим Фарҳади, Николай Ильин. Отрадно, что его начали переводить по всему миру носители узбекского языка. И таких переводчиков, например, много в Кыргызстане. Это Раҳим Каримов, Сарвар Турдибов. Вот только один пример. В 2021 году в американском издательстве «Prodigy Published» вышел в свет двухтомник Абдуллы Арипова с переводами талантливого кыргызского поэта Раҳима Каримова. Первый том «Почему я люблю Узбекистан?» — на кыргызском языке, второй «Дорога в рай» — на узбекском, кыргызском, русском и английском языках.

Поэт жив в своих произведениях. И неважно, где и на каком языке его читают. Настоящая позиция не знает границ, у нее есть только одна задача — наполнить духовным светом сердца миллионов. С этой задачей Абдулла Арипов превосходно справился.

Ирина МИРНАЯ,
«Народное слово».

Первые в общекомандном зачете

В Бангкоке (Таиланд) проходит чемпионат мира по тайскому боксу, в котором 600 спортсменов из 32 стран борются за победу в разных возрастных и весовых категориях.

В состязаниях успешно выступают члены сборной Узбекистана, в составе которой 25 атлетов. Наши бойцы завоевали 10 золотых, 8 серебряных и 4 бронзовые медали и заняли первое место в общекомандном зачете.

Товарищеские матчи со сверстниками

23 и 26 марта олимпийская сборная Узбекистана по футболу в Дохе проведет два товарищеских матча со сверстниками из Катара. Наши футболисты во главе с Тимуром Кападзе уже отважились в Доху.

Товарищеские матчи станут заключительным этапом подготовки для олимпийской сборной перед началом Кубка Азии U23, который пройдет с 15 апреля по 3 мая в Катаре и где будут разыграны путевки на Олимпийские игры Париж-2024.

Призовой фонд — 720 миллионов

21 апреля состоится VI Ташкентский международный марафон. В программу включены классическая марафонская дистанция (42 км, 195 м), полумарафон (21 км), бег на 10 км и 3 км, а также соревнования по скандинавской ходьбе (3 км) и забег «Kids Run» для детей (1 км).

Общий призовой фонд международного марафона составляет 720 миллионов сумов. Желающие принять участие в соревнованиях могут зарегистрироваться на сайте perfond.com.

Этап Гран-при во Франции

В конце марта французский город Тьен примет третий этап турнира Гран-при по художественной гимнастике, где выступят и узбекские грации.

В индивидуальной программе часть нашей страны будет защищать лицензиат Париж-2024 Тахмина Ирамова. Узбекские спортсменки выступят и в групповой программе.

Игорь САНЕЕВ, «Народное слово».

Приглашение для участников торгов

Дата:	19 марта 2024 года
Номер и наименование займа/гранта:	L4170/L8414-UZB «Электрификация железнодорожной линии Бухара — Ургench — Хива в рамках коридора 2 ЦАРЭС»
Номер и наименование контракта:	BX-07 «Проектирование, поставка и установка системы SCADA»
Последний срок подачи тендерных предложений:	20 мая 2024 года

1. Республика Узбекистан получила финансирование от Азиатского банка развития (АБР) и Азиатского банка инфраструктурных инвестиций (АБИ) на оплату проекта по электрификации железнодорожной линии (Бухара — Ургенч — Хива) в рамках коридора 2 ЦАРЭС. Часть этого финансирования будет использована для платежей по указанному выше контракту. Торги открыты для всех приемлемых заявителей и участников без ограничений по гражданству.

2. Акционерное общество «O'zbekiston Temir Yo'llari» (заказчик) приглашает представить запечатанные тендерные предложения на строительство и завершение системы SCADA.

3. Открытые конкурсные торги будут проведены в соответствии с процедурой АБР, одна стадия, один конверт, и являются открытыми для всех приемлемых участников торгов, как описывается в тендере.

4. Только приемлемые участники торгов со следующими ключевыми квалификациями должны принимать участие в данных тендерах торах:

(а) предоставление аудированной финансовой отчетности или, если этого не требует законодательство страны участника торгов, другой финансовой отчетности, приемлемой для заказчика, за последние три года, чтобы продемонстрировать текущую устойчивость финансового положения участника торгов. Как минимум частая стоимость участника торгов за последний год, рассчитанная как разница между общими активами и общими обязательствами, должна быть положительной;

(б) минимальный среднегодовой оборот за последние три года в размере \$4 000 000 (четыре миллиона);

(с) финансовое положение: участник торгов должен продемонстрировать, что его финансовые ресурсы за минусом его финансовых обязательств по контрактным обязательствам со-

ответствуют или превышают общие требования по данному контракту в размере \$660 000;

(д) успешное завершение в течение последних пяти лет двух аналогичных контрактов, где стоимость участия участника торгов превышает \$2 500 000;

(е) опыт в следующей ключевой деятельности: проектирование, поставка и установка системы SCADA.

5. Для получения дополнительной информации и изучения тендерных документов участники торгов должны обратиться по следующему адресу:

АО «O'zbekiston Temir Yo'llari» (Железные дороги Узбекистана, УТЙ).

Вниманию г-на Б. Н. Рустамова, руководителя ГРП.

Республика Узбекистан, 100060, г. Ташкент,

ул. Т. Шевченко, 7, комната 319.

Тел.: +99871-237-16-41, 238-88-82, 238-81-89.

E-mail: utypiu@gmail.com

6. Для получения тендерных документов на английском языке приемлемые участники торгов должны:

написать по указанному выше адресу и запросить

документацию для торгов по контрактному пакету BX-07 «Проектирование, поставка и установка

системы SCADA».

7. Доставить тендерное предложение:

• по адресу, указанному выше;

• на момент или ранее последнего срока для подачи тендерных предложений: 14.30 20 мая 2024 года;

• вместе с гарантшей тендерного предложения/декларацией гарантии тендерного предложения, как указано в тендерной документации.

Тендерные предложения будут вскрыты сразу после последнего срока подачи тендерных предложений в присутствии представителей участника торгов, которые пожелают присутствовать.

Date: March 19, 2024

Loan/ Grant No. and Title L4170/L8414-UZB CAREC Corridor 2 (Bukhara — Urgench — Khiva) Railway Electrification Project

Contract No. and Title BX-07, Plant: SCADA System Design, Supply and Installation

Deadline for Submission of Bids May 20, 2024

1. The Republic of Uzbekistan has received financing from the Asian Development Bank (ADB) and Asian Infrastructure Development Bank (AIIB) toward the cost of CAREC Corridor 2 (Bukhara — Urgench — Khiva) Railway Electrification Project. Part of this financing will be used for payments under the contract named above. Bidding is open to Bidders from eligible source countries of ADB.

2. Joint Stock Company «O'zbekiston Temir Yo'llari» (Customer) invites sealed tender proposals for the construction and completion of the SCADA System.

3. Open competitive bidding will be conducted in accordance with ADB's Single-stage, One-envelope procedure and is open to all Bidders from eligible countries as described in the Bidding Document.

4. Only eligible Bidders with the following key qualifications defined in the Bidding Documents may participate in this bidding:

(a) Submission of audited financial statements or, if not required by the law of the Bidder's country, other financial statements acceptable to the Employer, for the last 3 years to demonstrate the current soundness of the Bidder's financial position. As a minimum, the Bidder is net worth for the last year calculated as the difference between total assets and total liabilities should be positive;

(b) Minimum average annual turnover for the last 3 years in the amount of \$4 000 000;

(c) Financial situation:

The Bidder must demonstrate that its financial resources, less its financial obligations under

contractual obligations, meet or exceed the general requirements for this contract in the amount of \$660 000;

(d) Successful completion within the last 5 years of two similar contracts where the cost of participation of the Bidder exceeds \$2 500 000;

(e) Experience in the following key activities: SCADA system design, supply and installation.

5. To obtain further information and inspect the Bidding Documents, Bidders should contact:

The JSC «O'zbekiston Temir Yo'llari» (Uzbekistan railway, UTY).

Attention: Mr. Bobur Rustamov, Head of Project implementation unit, 319 room

T. Shevchenko str. 7, Tashkent, 100060, Uzbekistan

Phone: +99871-237-16-41, 238-88-82, 238-81-89

Email: utypiu@gmail.com

6. To receive Bidding Documents in English, eligible Bidders must:

Write to the above address and request bidding documents for: Contract Package BX-07, Design, Supply and Installation of SCADA System.